English → Vietnamese

Bruce Lehrmann: Thẩm phán kết luận Brittany Higgins bị cưỡng hiếp ngay trong tòa nhà Quốc hội

Ngày 15 tháng 4 năm 2024

Chia sẻ Cứu

Tiffany Turnbull
Tin tức BBC, Sydney

Bruce Lehrmann im lặng rời khỏi tòa án sau khi thẩm phán tuyên bố ông ta là kẻ hiếp dâm.

Ba năm sau khi thông tin một phụ nữ trẻ bị cưỡng hiếp bên trong Tòa nhà Quốc hội Úc gây chấn động thế giới, một tòa án dân sự đã phán quyết rằng thông tin đó là sự thật.

Nhân viên chính trị Bruce Lehrmann luôn phủ nhận việc quan hệ tình dục với Brittany Higgins và đã kiện đài truyền hình Network 10 tội phỉ báng liên quan đến cuộc phỏng vấn trên truyền hình năm 2021 với cô ấy.

Tờ báo này khẳng định câu chuyện của họ - vốn gây ra sự phẫn nộ trong công chúng - là sự thật.

Hôm thứ Hai, một thẩm phán đã phán quyết có lợi cho họ, kết luận rằng ông Lehrmann đã cưỡng hiếp bà Higgins và nói "những lời dối trá có chủ ý".

Trong cuộc phỏng vấn, bà Higgins đã rơi nước mắt kể chi tiết về việc bà tỉnh dậy trên ghế sofa trong văn phòng của một bộ trưởng và phát hiện một đồng nghiệp đang nằm trên người mình vào năm 2019.

Tuy nhiên, ông Lehrmann cho biết cả hai đã cùng đi Uber về văn phòng sau một đêm đi nhậu ở Canberra, trước khi mỗi người đi một hướng.

Trong phán quyết bác bỏ vụ kiện phỉ báng của ông Lehrmann, Thẩm phán Tòa án Liên bang Michael Lee cho biết người đàn ông 28 tuổi này đã "quyết tâm" quan hệ tình dục với bà Higgins và "thờ ơ" với việc bà ấy có muốn hay không.

"Vì quá ham muốn dục vọng... [Ông Lehrmann] đã tiến hành quan hệ tình dục mà không quan tâm đến việc cô ấy có đồng ý hay không."

Tiêu chuẩn chứng minh trong các vụ kiện phỉ báng thấp hơn so với các vụ án hình sự - bị cáo chỉ cần chứng minh rằng các cáo buộc có nhiều khả năng đúng hơn là sai.

Nhưng đây là phán quyết pháp lý đầu tiên về một vụ án đã thu hút sự chú ý và gây kinh hoàng cho cả nước trong nhiều năm qua.

Những cáo buộc của bà Higgins đã châm ngòi cho một cuộc tranh luận về văn hóa, các cuộc biểu tình có sự tham gia của hàng chục nghìn người, và một cuộc xem xét mang tính bước ngoặt về văn hóa nghị viện.

Ông Lehrmann phải đối mặt với phiên tòa hình sự vào năm 2022, tuy nhiên phiên tòa đã bị hủy bỏ do hành vi sai trái của bồi thẩm đoàn. Phiên tòa xét xử lại sau đó cũng bị hủy bỏ vì lo ngại về sức khỏe tâm thần của bà Higgins.

Thẩm phán Lee nhận định về quyết định khởi kiện tội phỉ báng chống lại Network 10 và người dẫn chương trình Lisa Wilkinson: "Sau khi thoát khỏi hang sư tử, ông Lehrmann đã phạm sai lầm khi quay lại lấy chiếc mũ của mình."

Thẩm phán đôi lúc chỉ trích cơ quan truyền thông, bà Wilkinson và bà Higgins - mặc dù ông nói rằng lời khai của người phụ nữ 29 tuổi "không trái với hành vi của một nạn nhân thực sự của vụ tấn công tình dục đang vật lộn để xử lý những gì đã xảy ra, tìm cách đối phó và xem xét các lựa chọn của mình".

Ông cho rằng cáo buộc các cấp trên của bà Higgins trong Đảng Tự do - chính phủ đương nhiệm - đã cố gắng che đậy cáo buộc hoặc gây áp lực lên bà Higgins là "thiếu bằng chứng xác thực, nhưng lại đầy rẫy suy đoán".

Tuy nhiên, ông cho rằng những bằng chứng xoay quanh cáo buộc hiếp dâm cốt lõi "có vẻ đáng tin cậy".

Những cáo buộc của bà Higgin đã khơi mào một cuộc tranh luận văn hóa.

Nhìn chung, vụ án này là một "mớ hỗn độn", Thẩm phán Lee nhận định.

Trong các vụ kiện phỉ báng, thẩm phán thường cho phép sử dụng hàng loạt bằng chứng tưởng chừng như không liên quan để giúp họ đưa ra phán quyết về độ tin cậy hoặc tư cách của các nhân chứng.

Trong hơn năm tuần, phiên tòa này đã lắng nghe lời khai của hơn chục nhân chứng, những người đôi khi đưa ra những bằng chứng kỳ lạ.

Tòa án đã nghe phân tích từ một chuyên gia đọc khẩu hình được mời từ Anh, lời khai đầy xúc động từ cha mẹ của bà Higgins, và từ các đồng nghiệp của hai người trong quốc hội.

Vụ án thậm chí còn được mở lại vào phút cuối để nghe những cáo buộc rằng một đài truyền hình lớn khác - Seven - đã trả tiền để mua dâm và ma túy cho ông Lehrmann trong khi theo đuổi một cuộc phỏng vấn độc quyền.

Kênh Seven phủ nhận các cáo buộc, nhưng hôm thứ Hai đã xác nhận rằng nhà sản xuất điều hành của chương trình Spotlight đã rời khỏi đài, sau khi hành động của nhóm ông bị xem xét kỹ lưỡng.

- **Đài truyền hình phủ nhận việc mua dâm và ma túy từ người được phỏng vấn.**

Phát biểu bên ngoài tòa án, bà Wilkinson nói: "Tôi cảm thấy vui mừng cho phụ nữ Úc ngày hôm nay".

Đài truyền hình Network Ten cũng đưa ra một tuyên bố cho rằng phán quyết của Thẩm phán Lee là "sự minh oan cho Brittany Higgins dũng cảm, người đã lên tiếng cho phụ nữ trên khắp đất nước".

"Phán quyết này là một thắng lợi cho sự thật."

Ông Lehrmann - người không nói gì khi rời tòa - giờ đây sẽ phải chịu trách nhiệm về khoản phí pháp lý lên đến hàng triệu đô la, phát sinh từ cả hai phía. Số tiền chính xác sẽ được tính toán vào thời điểm sau.

Úc

CÓ LIÊN QUAN

Hành khách trên tàu du lịch bị mắc kẹt sẽ được đưa trở về Úc bằng máy bay.

Cảnh sát cho biết các tay súng bị cáo buộc tấn công khu vực Bondi hành động đơn độc và không được huấn luyện ở Philippines.

Trận đấu Ashes thứ năm diễn ra khi nào?